

بلدية دبي

إدارة المشاريع العامة

قسم المباني التاريخية

# متحف بلدية دبي





بلدية دبي

# متحف بلدية دبي

إدارة المشاريع العامة
قسم المباني التاريخية

# المقدمة

تميزت إمارة دبي بالإدارة الحكيمة والتنظيم الجيد منذ أن وعت فيها العقول السياسة المفكرة، فتنبهت إلى أهمية التنظيم والإدارة التي تقوم عليها الأسس الحضارية لأي كان، وكان لزاماً أن تؤسس وحدة تنظيمية تتولى مسؤولية قيادة العمل المحلي بالمدينة يناط بها مهام تنشيط الحركة الإقتصادية والإشراف على الأسواق، وتوفير الخدمات المطلوبة للمدينة، فكانت بلدية دبي هي النواة الأولى التي أنشئت في أوائل الخمسينات من القرن الميلادي المنصرم.

شغلت البلدية المبنى العريق الذي يقف شامخاً في الجزء القديم من ديرة مواجها خور دبي.

ومبنى البلدية القديم ليس شاهداً على عراقة الماضي وأصالته فحسب، وإنما يمثل تحفة فنية معمارية تحاكي تراث هذه الحقبة من الزمن، التي ترنو إليها العيون وتهفوا إليها النفوس لأنها تمثل ذكريات زمن الآباء والأجداد.

من أجل هذا الحنين للماضي وما به من قيم وأصالة كان هذا الكتيب الذي يحكي خصائص مبنى البلدية القديم وتاريخه تواصلاً مع الأجيال حاضراً ومستقبلاً.

**بلدية دبي**

# مبنى البلدية القديم

**تاريخ المبنى:**

كان المبنى عند إنشائه قبل عام ١٩٥٧م مكونا من طابق أرضي يضم محلات تجارية، ثم أضيف إليه الطابق العلوي ليكون مسكناً للتجار، ويشبه ما كان يعرف في العمارة الإسلامية باسم وكالة أو خان .

وُجِدَ مكتب البلدية ضمن دائرة الجمارك سابقا في أوائل الخمسينيات ثم انتقل إلى هذا المبنى عام ١٩٥٧م وكان في الطابق العلوي واستمر فيه حتى عام ١٩٦٤م.



صورة جوية لموقع مبنى البلدية القديم

**الموقع:**

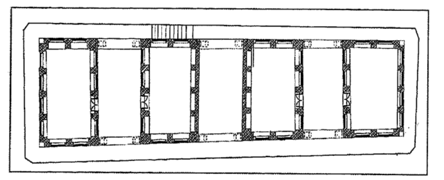
يقع المبنى في ديرة ويتوسط المركز التجاري القديم، ويطل على الخور، حيث يتناسب هذا الموقع مع أهمية النشاط الإداري والتجاري الذي تلعبه البلدية.

**مكونات المبنى:**

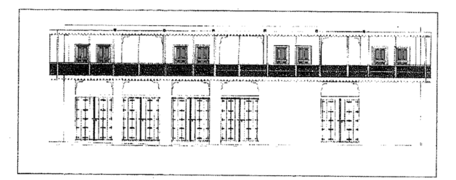
يمتد المبنى على مساحة ١٦٦ متراً مربعاً، ويتألف من طابق أرضي مكون من ثلاثة محلات تجارية متنوعة المساحة، أما الطابق العلوي فيتكون من أربع غرف مستطيلة الشكل وعلى جوانبها نوافذ خشبية، وفيما بين الغرف ممرات مظللة للجلوس والانتظار.

**التأسيس:**

تكونت نواة بلدية دبي عام ١٩٥٤م، وتم تشكيل أول مجلس بلدي عام ١٩٥٧م، وأصدر المغفور له الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم عام ١٩٦١م مرسوماً يحدد صلاحيات المجلس البلدي، وبعد توسع الحركة العمرانية تم إصدار مرسوم تأسيس بلدية دبي عام ١٩٧٤م لتواكب التطور المستمر في الإمارة.



مسقط الطابق الأول للمبنى



الواجهة الرئيسية للمبنى

**المقر:**

كان أول مقر للبلدية غرفة في مبنى الجمارك ببردبي بالقرب من ديوان سمو الحاكم، ثم انتقلت في أواخر الخمسينيات إلى بر ديرة في هذا المبنى بالدور العلوي منه، أما الدور الأرضي فكان يحوي عدداً من المحلات التجارية، وبقي هذا المبنى مقراً للبلدية حتى عام ١٩٦٤م ثم انتقلت إلى المبنى الواقع على شارع آل مكتوم، وفي عام ١٩٨٠م افتتح المبنى الجديد الواقع على شارع بني ياس ليصبح معلماً متميزاً بعمارته الحديثة على خور دبي.

## مديرو بلدية دبي:

منذ تأسيسها تناوب على إدارة البلدية عدد من المديرين الأكفاء من ذوي الدراية بسياسة الأمور، وكان لهم دورهم البارز في تنظيم هياكلها الإدارية والارتقاء بمستوى أداء موظفيها، حتى وصلت إلى ما وصلت إليه الآن من دقة في نظمها، وتطور في إداراتها، وجودة نوعية في خدماتها، وهؤلاء المدراء هم:

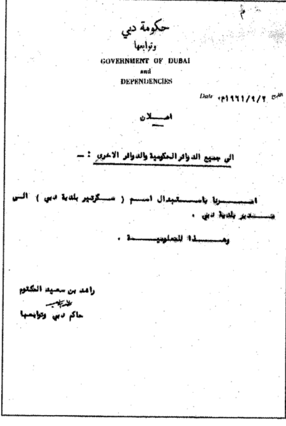
١ السيد/ عبد الله بن جمعان وهو أول من عيّن مسؤولاً عن البلدية عام ١٩٥٤.

٢ السيد/ علي البستاني عيّن أمين سر البلدية (سكرتير) عام ١٩٥٧م.

٣ السيد/ كمال حمزة عيّن مديراً عام ١٩٦١م.

٤ سعادة/ قاسم سلطان عيّن مديراً بالوكالة عام ١٩٨٥م، ومن ثم مديراً عاماً عام ١٩٩٣م.

٥ سعادة/ حسين ناصر لوتاه عيّن مديراً عاماً بالوكالة عام ٢٠٠٦م.



حكومة دبي
وتوابعها
GOVERNMENT OF DUBAI
and
DEPENDENCIES

التاريخ ١٩٦١/٩/٢م. Date

اعـــلان

الى جميع الدوائر الحكومية والدوائر الاخرى :-

امـــــرنا باســـــتبدال اسـم ( ســـكرتير بلدية دبي ) الى مــــدير بلدية دبي .

وهـــــذا للمعلومـــــة .

راشد بن سعيد المكتوم
حاكم دبي وتوابعها

أمر من الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم




مبنى البلدية القديم قبل الترميم

**الأوامر والقرارات المنظمة:**

صدرت القوانين والأوامر المنظمة في إمارة دبي منذ وقت مبكر، ومنها الأمر الصادر من حاكم دبي بتنظيم حركة مرور السيارات في الشوارع الرئيسة وأماكن وقوفها في ١٩٦٠/١/٢٦م.

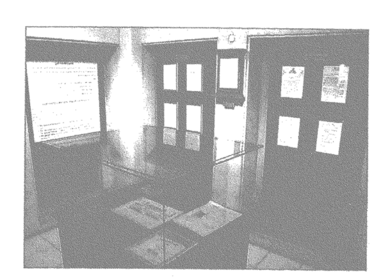
كما صدرت أوامر محلية من المجلس البلدي في ١٩٦١/٥/٢٠ بعدم قطع أو تلف الأشجار وقطف الزهور من الحدائق حرصا على الصورة العامة للإمارة، كذلك صدر في نفس العام أمر بعدم بناء أو تشييد المباني قبل إخطار المجلس وضرورة الحصول على تصريح للبناء وذلك لتنظيم المباني.

ومن القوانين أيضا قانون مراقبة المواد والمبيدات الحشرية الذي صدر في عام ١٩٦٤م وتضمن ست عشرة مادة.

**العلاقات الخارجية:**

من أجل تعاون البلدية مع الدول العربية الشقيقة كانت هناك عدة خطابات رسمية خاطبت بها البلدية الدول الشقيقة لتعزيز العلاقات فيما بينها منها، الخطاب الصادر من المغفور له الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم باسم مجلس بلدية دبي في عام ١٩٦٢م إلى معالي وزير التربية والتعليم في الجمهورية العربية السورية للقيام بإنشاء دار للكتب في إمارة دبي.

كذلك الخطاب الصادر من سمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم عام ١٩٦٩م إلى الشيخ بدر محمد الصباح رئيس مكتب دولة الكويت وذلك حول إيفاد أحد خبراء المتاحف للاستعانة به في إعداد وتنسيق محتويات متحف دبي.



إحدى قاعات المتحف



المجلس البلدي

## اختصاصات البلدية:

تعددت اختصاصات بلدية دبي في فترة تأسيسها الأولى، وكان من أهم الأعمال التي أنيطت بها عام ١٩٦٨م ما يلي:

١ تنظيم ونظافة الأماكن العامة ومراقبة الفنادق.

٢ الاهتمام بالصحة العامة ومراقبة بيع الأطعمة والمشروبات.

٣ تخطيط المدينة ومراقبة تنفيذ مشروع التخطيط العام.

٤ ترخيص المباني ومراقبة أصحاب الحرف.

٥ إنشاء ومراقبة المقاصب والأسواق.

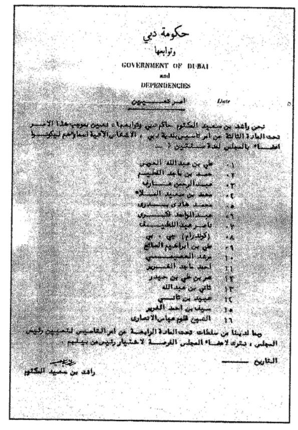
٦ رصف الطرق العامة وصيانتها وإنشاء الميادين والجسور.

٧ مراقبة وإنشاء خدمات الحافلات العامة.

٨ غرس الأشجار في الشوارع والحدائق العامة والميادين الرياضية.

٩ مكافحة الحرائق وإنشاء مراكز لهذا الغرض.

١٠ إنشاء ومراقبة المقابر وأماكن دفن الموتى.



حكومة دبي
وتوابعها

GOVERNMENT OF DUBAI
and
DEPENDENCIES

أمر تعيين — Date

نحن راشد بن سعيد المكتوم حاكم دبي وتوابعها ، نعين بموجب هذا الأمر تحت المادة الثالثة من أمر تأسيس بلدية دبي ، الأشخاص الآتية أسماؤهم ليكونوا أعضاء بالمجلس لمدة سنتين : ـ

١. علي بن عبد الله العويس
٢. حمد بن ماجد الفطيم
٣. عبدالرحمن فارس
٤. محمد بن سعيد الملا
٥. محمد هادي بدري
٦. عبدالواحد فكري
٧. ناصر عبداللطيف
٨. (كوندرام) جي . بي
٩. علي بن ابراهيم الصائغ
١٠. مرشد العصيمي
١١. أحمد ماجد الغرير
١٢. عمر بن علي بن حيدر
١٣. ثاني بن عبدالله
١٤. عبيد بن ثاني
١٥. سيف بن أحمد الغرير
١٦. الميجر قلوم عباس الانصاري

كما لدينا من سلطات تحت المادة الرابعة من أمر التأسيس لتعيين رئيس المجلس ، نترك لأعضاء المجلس الفرصة لاختيار رئيس من بينهم .

التاريخ ——

راشد بن سعيد المكتوم

أمر تعيين أعضاء الملجلس البلدي

**التطور الإداري:**

تطور الهيكل التنظيمي للبلدية خلال السنوات الماضية، فبدأ بستة موظفين عام ١٩٥٤م، وبلغت الإدارات مع نهاية عام ٢٠٠٢م عشرين إدارة وأكثر من عشرة آلاف وخمسمائة وخمس وثمانين موظف وعامل.

وكانت هناك عدة لجان منبثقة عن المجلس البلدي وذلك عام ١٩٦٢ وهي كالتالي:

١ لجنة التخطيط والمباني.

٢ اللجنة المالية.

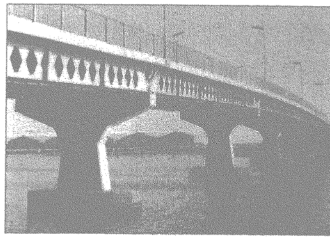
٣ لجنة شؤون الموظفين.

٤ لجنة الصحة العامة.

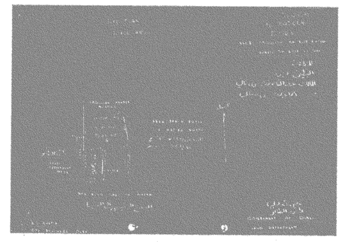
٥ لجنة التعويضات والتثمين

٦ لجنة الأغراض العامة.

٧- لجنة المكتبة العامة.



إنشاء جسر آل مكتوم



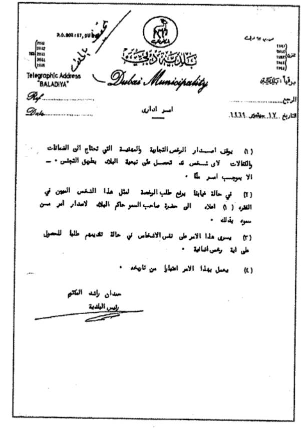
إصدار خارطة ملكية أرض

## التخطيط:

يعتبر تخطيط المدينة من الأمور المهمة التي توليها الدول المتقدمة عناية كبيرة، وقد خطت دبي في ذلك خطوة متقدمة ترجع إلى فترة الخمسينيات من القرن العشرين، حيث تم إجراء أول مسح جوي للمدينة.

بدئ بتنفيذ هذا المشروع في شهر يناير من عام ١٩٦٠م بواسطة مكتب «السير جون هاريس» من المملكة المتحدة.

شمل المشروع تخطيط مناطق جديدة في مدينة دبي مثل الحمرية و الكرامة والرولة و الرقة والخبيصي، وبعض المناطق الصناعية وإقامة نظام طرق حديثة، كما شمل اختيار مواقع المدارس والملاعب والحدائق العامة ليتلاءم مع الظروف الجديدة ومشاريع التطوير، واستخدم هذا المخطط لعدة سنوات تالية في تطوير المدينة.



بلدية دبي
Dubai Municipality

P.O.BOX 67, DUBAI
Telegraphic Address "BALADIYA"
برقياً: بلدية

Ref.......... الرجع..........
Date.......... التاريخ ..١٧.. ديسمبر ..١٩٦١..

امر اداري

(١) يوقف اصدار الرخص التجارية والمهنية التي تحتاج الى الضمانات والكفالات لاى شخص قد تحصل على تبعية البلاد بطريق التجنس - الا بموجب امر منا .

(٢) في حالة غيابنا يرفع طلب الرخصة لمثل هذا الشخص المبين في الفقرة ( ١ ) اعلاه الى حضرة صاحب السمو حاكم البلاد لاصدار امر من سموه بذلك .

(٣) يسرى هذا الامر على نفس الاشخاص في حالة تقديمهم طلبا للحصول على اية رخص اضافية .

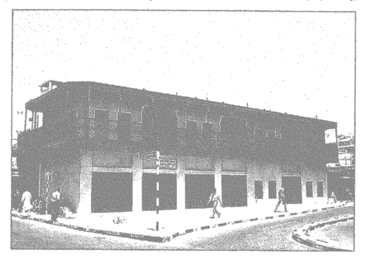
(٤) يعمل بهذا الامر اعتبارا من تاريخه .

حمدان راشد المكتوم
رئيس البلدية

أمر إداري بخصوص الرخص التجارية

**المباني والإسكان الحكومي:**

لم يكن البناء في السابق يخضع للرقابة، ولم تكن هناك قوانين ملزمة تضبط حركة البناء والمواد المستخدمة فيه. من هنا فإنه منذ عام١٩٥٧م بدأت البلدية بإصدار أوامر منظمة للبناء والتعمير، وتم إصدار أول قانون للبناء عام ١٩٧٠م.



مبنى البلدية القديم بعد الترميم



إحدى قاعات المتحف

قامت البلدية في فترة الستينيات والسبعينيات من القرن العشرين بإنشاء ما يقارب من ٣٠٠٠ - ٤٠٠٠ مسكن للمواطنين ضمن مخطط الإمارة للإسكان الحكومي. ومن أهم المناطق التي شملها المخطط جميرا والوصل والصفا وهور العنز والحمرية والمنامة، وبعض المناطق النائية مثل الخوانيج والعوير. أما في منطقة حتا فقد تم بناء ٣٥٠ مسكناً خلال تلك الفترة.



إحدى قاعات المتحف

**المشاريع العامة:**

أولت بلدية دبي أهمية كبيرة لإقامة المرافق العامة منذ بداية تأسيسها، باعتبار أن هذه المشاريع تشكل عنصرا فعالا في توفير الخدمات الضرورية للمواطنين والمقيمين، كما تبرز أهمية المدينة وعلاقتها مع العنصر البشري الذي يعمُرها، ومن أهم المشاريع التي تم تنفيذها:

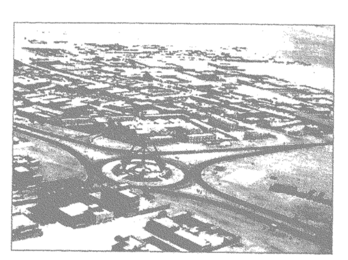
- تشييد المكتبة العامة وذلك عام ١٩٦٢م.
- تشييد مركز مطافئ البلدية وذلك عام ١٩٦٢م.
- بناء سوق السمك والخضار في كل من بردبي وبرديرة عام ١٩٦٣م.
- تشييد دوار الساعة وذلك عام ١٩٦٣م.
- تشييد دوار الشعلة بمناسبة إنتاج أول برميل نفط لإمارة دبي عام ١٩٦٩م .
- افتتاح حديقتي الصفا ومشرف عام ١٩٧٦م.

**الطرق:**

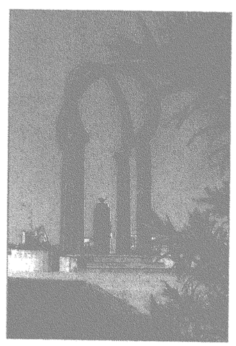
لقد كانت الطرق في السابق غير معبّدة، ورغم وجود السيارات منذ عام ١٩٣٢م إلا أن قلّتها، وقدرتها على السير عبر الرمال لم يستدع إنشاء طرق، ولما استدعت الحاجة تم رصف عدد من الشوارع في مدينة دبي في الخمسينيات بالحصى والطين ثم بالإسفلت بعد ذلك.



المكتبة العامة ١٩٦٢م



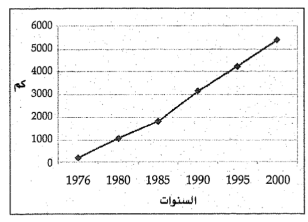
دوار الساعة ١٩٦٣م



دواع الشعلة ١٩٦٩م

ومن أهم مشاريع الطرق:

- ١٩٦٠م تم رصف أول شارع بالإسفلت وهو شارع السيف.
- ١٩٦٤م تم افتتاح جسر آل مكتوم بطول ٤٥٠ متراً.
- ١٩٦٧م تم رصف شوارع السبخة والراس وبرج نهار وسكة الخيل وكذلك تم الانتهاء من إنارة ٢٤ كم من الطرق في المدينة.
- ١٩٧٥م تم افتتاح نفق الشندغة بطول ٥٦٠ متراً.
- ١٩٧٦م تم افتتاح جسر القرهود بطول ٦٠٠ متراً.



تطور طول شبكة الطرق

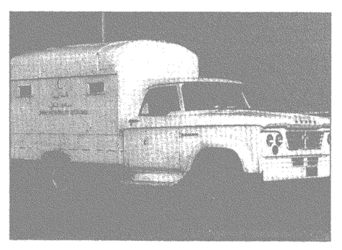

نفق الشندغة ١٩٧٥م

**الخدمات العامة:**

اهتمت البلدية منذ بداية نشأتها بالأعمال الخدمية العامة لتجميل صورة المدينة والحفاظ على الحياة العامة والبيئة، ومن أهم هذه الأعمال في المجال الصحي ونظافة المدينة:

- الإشراف على نظافة المطاعم والمقاهي والمخابز.
- نزح المياه المتراكمة في الميادين والشوارع أثناء الأمطار.
- مصادرة الأطعمة الفاسدة.
- رش المبيدات الحشرية.
- جمع القمامات ونقل الأوساخ.
- دفن الموتى.

وفي مجال تحسين الصورة البصرية قامت البلدية بمنع بناء البيوت السعفية بجانب الشوارع، كما أزالت البيوت السعفيه القائمة والتي كانت تنتشر بشكل عشوائي، و قامت بردم الحفر وإزالة أكوام الطين والحصى التي تشوه مظهر المدينة، إضافة إلى مكافحة الحرائق.



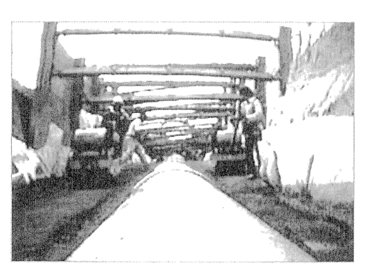
خدمات صحية

## الصرف الصحي:

يعتبر الاهتمام بتأسيس شبكة الصرف الصحي من الأمور الضرورية التي تولي المدن الحديثة أهمية كبيرة لها، للحفاظ على صحة الإنسان ونظافة البيئة.

وقد بدأ أول مشروع للصرف الصحي في إمارة دبي عام ١٩٦٢م، وذلك بتكليف شركة واطسون، حيث تم مد شبكة الصرف الصحي في منطقة مركز المدينة وكلّف المشروع (٣٥) ألف جنيه استرليني، وتم تطوير شبكة المجاري على مدى السنوات التالية حتى غطت جميع أجزاء المدينة.

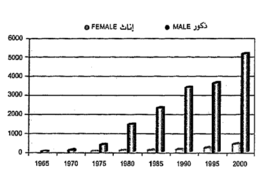
نشئت في بداية السبعينيات خطوط لتصريف المياه الراكدة في المناطق المتضررة بالانحدار الطبيعي للخور، خلال الفترة من عام ١٩٧٨م إلى عام ١٩٨٢م تم إنشاء نظام لتصريف مياه الأمطار عن طريق الضخ وذلك لتسريع عملية التخلص من المياه، حيث تم إنشاء محطة معالجة مياه الصرف الصحي في قرية جبل علي عام ١٩٧٨م.



مشروع الصرف الصحي

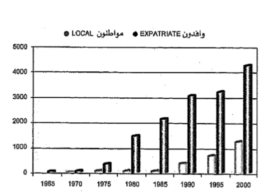
## Employees (male/ female) الموظفون حسب الجنس

| الإجمالي TOTAL | النسبة المئوية PERCENTAGE | وافدون EXPATRIATE | النسبة المئوية PERCENTAGE | مواطنون LOCAL | السنة YEAR |
|---|---|---|---|---|---|
| 67 | 28.36 | 19 | 38.81 | 26 | 1965 |
| 109 | 55.05 | 60 | 44.95 | 49 | 1970 |
| 499 | 80.16 | 400 | 19.84 | 99 | 1975 |
| 1618 | 92.03 | 1489 | 7.97 | 129 | 1980 |
| 2468 | 92.22 | 2276 | 7.78 | 192 | 1985 |
| 3653 | 86.04 | 3143 | 13.96 | 510 | 1990 |
| 4067 | 80.35 | 3268 | 19.65 | 799 | 1995 |
| 5651 | 76.02 | 4296 | 23.98 | 1355 | 2000 |

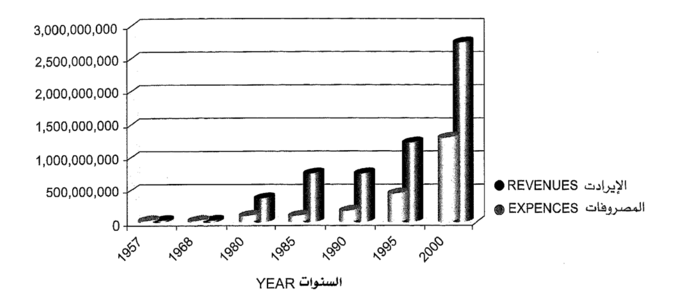



## Employees According to Nationality الموظفون حسب الجنسية

| الإجمالي TOTAL | النسبة المئوية PERCENTAGE | ذكور MALE | النسبة المئوية PERCENTAGE | إناث FEMALE | السنة YEAR |
|---|---|---|---|---|---|
| 45 | 100 | 45 | 0 | 0 | 1965 |
| 109 | 97.25 | 106 | 2.75 | 3 | 1970 |
| 499 | 96.99 | 484 | 3.01 | 15 | 1975 |
| 1618 | 96.79 | 1566 | 3.21 | 52 | 1980 |
| 2468 | 96.68 | 2386 | 3.32 | 82 | 1985 |
| 3653 | 95.35 | 3483 | 4.65 | 170 | 1990 |
| 4067 | 93.29 | 3794 | 6.71 | 273 | 1995 |
| 5651 | 91.84 | 5190 | 8.16 | 461 | 2000 |



## Revenues & Expenses الإيرادت والمصاريف




| 2000 | 1995 | 1990 | 1985 | 1980 | 1968 | 1957 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1,307,000,000 | 436,000,000 | 201,000,000 | 119,000,000 | 94,000,000 | 4,659,000 | 207,000 | REVENUES الإيرادات |
| 2,729,000,000 | 1,211,000,000 | 759,000,000 | 780,000,000 | 375,000,000 | 2,965,000 | 223,000 | EXPENCES المصروفات |





إدارة المشاريع العامة - قسم المباني التاريخية
١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م



هاتف: ٣٥٣٩٠٩٠ ٤ ٩٧١+، فاكس: ٣٥٣٩٨٩٦ ٤ ٩٧١+، ص. ب : ٦٧ دبي - الإمارات العربية المتحدة
البريد الإلكتروني: inquiry@dm.gov.ae, الموقع الإلكتروني: www.dm.gov.ae